



Силабус курсу

Іноземна мова (німецька)

ступінь вищої освіти - бакалавр
галузь знань – 03 Гуманітарні науки
спеціальність – 035 Філологія
спеціалізація - 035.041 Германські мови та літератури
(переклад включно), перша - англійська
освітньо-професійна програма «Бізнес-комунікації та переклад»

Рік навчання: II, Семестр: 3-4

Кількість кредитів: 5 Мова викладання: німецька

ПІП

Керівник курсу

доктор пед. наук, професор О. М. Царик
канд. пед. наук, доцент М. З. Кузів
канд. пед. наук, доцент Т. Я. Паничок

Контактна інформація

tsarykolga@gmail.com +380974007392
mariakusiw@ukr.net, +380677625023
panychok@ukr.net, +380680208826

Опис дисципліни

Дисципліна Іноземна мова (німецька мова) спрямована на формування у студентів необхідної комунікативної спроможності у сферах побутового, ситуативного та академічного спілкування в усній та писемній формах. Вивчення цієї дисципліни передбачає не лише опанування мовних знань, оволодіння мовленнєвими уміннями, ознайомлення з соціокультурними та прагматичними аспектами німецької мови, але й інтеграцію мовних умінь зі змістом конкретної спеціалізації.

Структура курсу

Години (практ. за няття)	Тема	Результати навчання	Завдання
--------------------------------	------	------------------------	----------

<p>12</p> <p>12</p>	<p>Змістовий модуль 1</p> <p>Тема 1. <i>Лексика:</i> Театр. Кіно. Музей. Професійні виставки та ярмарки. <i>Граматика:</i> Майбутній час. <i>Фонетика:</i> Фразові ритмічні групи.</p> <p>Тема 2. <i>Лексика:</i> Людина. Зовнішність. Характер. Мій друг (подруга). Вплив особистісних рис на корпоративний клімат та корпоративну культуру. <i>Граматика:</i> Ступені порівняння прикметників і прислівників. <i>Фонетика:</i> Вимова запозичень у німецьку мову з англійської, французької, латини та інших мов з дотриманням норм та традицій німецької мови.</p>	<p>Оволодіння лексичними одиницями до теми. В діалогічному мовленні - уміти проводити діалог-бесіду. Правильно виконувати лексико-граматичні вправи</p>	<p>Тексти, питання</p> <p>Тести, лексико-граматичні вправи</p>
<p>20</p> <p>12</p>	<p>Змістовий модуль 2</p> <p>Тема 3. <i>Лексика:</i> Покупки. У продуктовому магазині. В універмазі. Вибір одягу та взуття. Дрес код. Покупки в інтернеті. Оформлення замовлення та написання скарги. <i>Граматика:</i> Відмінювання прикметників. <i>Фонетика:</i> Інтонація питального речення з питальним словом і без питального слова.</p> <p>Тема 4. <i>Лексика:</i> Свята. Подарунки. Переваги та недоліки корпоративів. <i>Граматика:</i> Складносурядне речення. <i>Фонетика:</i> Інтонація складносурядного речення.</p>	<p>Оволодіння лексичними одиницями до теми. Правильно виконувати лексико-граматичні вправи В діалогічному мовленні - уміти проводити діалог-бесіду В продуктивному мовленні - уміти створювати власний текст</p>	<p>Тести, лексико-граматичні вправи</p> <p>Складання діалогів, власних монологічних висловлювань</p>
<p>12</p> <p>14</p>	<p>Змістовий модуль 3</p> <p>Тема 5. <i>Лексика:</i> У лікарні. В аптеці. Спорт. Здоровий спосіб життя. Соціальна роль спорту. Медичне страхування працівників у Німеччині. <i>Граматика:</i> Наказовий спосіб дієслова. <i>Фонетика:</i> Інтонація окличного та спонукального речення.</p> <p>Тема 6. <i>Лексика:</i> На пошті. Рідне місто. Транспортні засоби. Написання і відправлення вітальної листівки. Проведення екскурсії рідним містом чи селом. <i>Граматика:</i> Прийменники із знахідним відмінком. <i>Фонетика:</i> Фоностилістика.</p>	<p>Оволодіння лексичними одиницями до теми. Правильно виконувати лексико-граматичні вправи Розуміти викладену в тексті інформацію й уміти повно чи стисло передати основний її зміст. В продуктивному мовленні - уміти</p>	<p>Тести, лексико-граматичні вправи</p> <p>Складання діалогів, власних монологічних висловлювань</p>

		створювати власний текст	
12	<p>Змістовий модуль 4</p> <p>Тема 7. <i>Лексика:</i> Важливі події у житті. Великі й малі почуття. Написання листа про найважливішу подію піз час навчання в університеті. <i>Граматика:</i> Давноминулий час. Займенникові прислівники. <i>Фонетика:</i> Комунікативні типи висловлень і їх інтонаційне оформлення. Фонетичні засоби емоційно забарвленого мовлення і емпізи.</p>	Оволодіння лексичними одиницями до теми. Правильно виконувати лексико-граматичні вправи.	Тести, лексико-граматичні вправи
18	<p>Тема 8. <i>Лексика:</i> Довкілля. Проблеми охорони навколишнього середовища. Написання емейлу про подію, присвячену збереженню природи. <i>Граматика:</i> Складнопідрядне речення. <i>Фонетика:</i> Інтонація складнопідрядного речення.</p>	Розуміти викладену в тексті інформацію й уміти повно чи стисло передати основний її зміст.	Складання діалогів, власних монологічних висловлювань
112	Разом за 3-4 семестри		

Літературні джерела
Основна література

1. Buscha A., Szita S. Begegnungen Deutsch als Fremdsprache A2+: Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Schubert-Verlag, 2020. 266 S.
2. Clamer F., Heilmann E.: Übungsgrammatik für die Grundstufe. Regeln, Listen, Übungen - Liebaug-Dartmann, Verlag, 2018. 166 S.
3. Clamer F., Heilmann E., Röller H. Übungsgrammatik für die Mittelstufe : Regeln - Listen - Übungen : erweiterte Fassung. Liebaug-Dartmann, Verlag, 2018. 160 S.
4. Breitsameter A., Glas-Peters S., Pude A. Menschen A2. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch . Max Hueber Verlag, 2018. 104 S.
5. Breitsameter A., Glas-Peters S., Pude A. Menschen A2. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Arbeitsbuch . Max Hueber Verlag, 2018. 116 S.
6. Breitsameter A., Glas-Peters S., Pude A. Menschen B1. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch . Max Hueber Verlag, 2018. 104 S.
7. Breitsameter A., Glas-Peters S., Pude A. Menschen B1. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Arbeitsbuch . Max Hueber Verlag, 2018. 116 S.
8. Методичні вказівки та тренувальні вправи для навчання аудіювання з дисципліни «Іноземна мова» (німецька мова) / Укл. к.пед.н., доц. М.З. Кузів, д. пед. наук, проф. О. М. Царик, к.пед.н., доц. Т. Я. Паничок та ін.. Тернопіль: ЗУНУ, 2023. 64 с.
9. Збірник лексико-граматичних вправ з дисципліни «Німецька мова» для студентів ОКР «бакалавр» / Укл. к.пед.н., доц. М.З. Кузів, д. пед. наук, проф. О. М. Царик, к.пед.н., доц. Т. Я. Паничок та ін. Тернопіль: ЗУНУ, 2022. 132 с.

Рекомендована література

1. Buscha A. A-Grammatik: Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache, Sprachniveau A1/A2 Schubert-Verlag. 268 S.
2. Buscha A., Szita S. Begegnungen Deutsch als Fremdsprache B1+: Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Schubert-Verlag, 2020. 268 S.

3. Deutsch üben - Hören & Sprechen A1. Max Hueber Verlag, 2019. 74 S.
4. Deutsch üben - Hören & Sprechen A2. Max Hueber Verlag, 2019. 74 S.
5. Deutsch üben - Hören & Sprechen B1. Max Hueber Verlag, 2019. 74 S.
6. Reimann M. Grundstufen-Grammatik. Für Deutsch als Fremdsprache. Erklärungen und Übungen. Ismaning: Hueber Verlag. 2019. 239 S.
7. Pluspunkt Deutsch - Leben in Deutschland - Allgemeine Ausgabe / A2: Gesamtband Arbeitsbuch und Kursbuch (2. Ausgabe).
8. Білоус О. М. Практична граматики німецької мови.: Навчальний посібник для ВМНЗ. Вінниця: Нова Книга. 576 с.
9. Грицюк І. Довідник з граматики німецької мови. Тернопіль: Підручники і посібники. 368 с.
10. Носенко М.М., Резнік В.Г. Практикум-аудіотренінг з дисципліни «Практичний курс другої іноземної (німецької) мови». Біла Церква. 36 с.
11. Спілкуємося німецькою мовою (мовні ситуації та кліше) / Укл. І. Полигач, О. Царик, М. Кузів. Тернопіль: ЗУНУ, 2021. 74 с.
12. Українсько-німецький розмовник. Упоряд.: І. В. Грицюк, І. О. Полигач. Тернопіль: Підручники і посібники. 320 с.

Інтернет-ресурси

1. Вправи для самостійної роботи / Офіційний сайт Гете-Інституту. [Електронний ресурс] Режим доступу: <https://www.goethe.de/de/spr/ueb.html>
2. Вправи для самостійної роботи / Online-Aufgaben Deutsch als Fremdsprache - Schubert-Verlag [Електронний ресурс]. Режим доступу: <https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/index.htm>
3. Forum Deutsch als Fremdsprache [Електронний ресурс]. Режим доступу: <https://www.deutsch-als-fremdsprache.de/>
4. Вправи для самостійної роботи / Menschen. Hueber-Verlag. [Електронний ресурс] Режим доступу: <https://www.hueber.de/menschen/lernen/uebungen>
5. Deutsche Welle [Електронний ресурс]. Режим доступу: <https://www.dw.com/de/deutsch-lernen/s-2055>
6. <https://moodle.daad.de/dhoch3/>

Політика оцінювання

- **Політика щодо дедлайнів та перескладання:** Для виконання індивідуальних завдань і проведення контрольних заходів встановлюються конкретні терміни. Перескладання модулів відбувається з дозволу дирекції інституту за наявності поважних причин (наприклад, лікарняний).
- **Політика щодо академічної доброчесності:** Використання друкованих і електронних джерел інформації під час контрольних заходів заборонено.
- **Політика щодо відвідування:** Відвідування занять є обов'язковим, бали нараховуються за відповіді на практичних заняттях. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, міжнародне стажування) навчання може відбутись в онлайн формі за погодженням із керівником курсу.

Оцінювання

Остаточна оцінка за II курс розраховується наступним чином:

Види оцінювання	% від остаточної оцінки
Заліковий модуль 1 (1. Усне опитування (1-4 теми по 10 балів = 40 балів) 2. Письмова робота = 60 балів)	20
Заліковий модуль 2 (1. Усне опитування (5-8 теми по 10 балів = 40 балів)	20

2. Письмова робота = 60 балів)	
Заліковий модуль 3 (1. Написання КПІЗ = 60 балів 2. Виконання завдань під час тренінгу = 20 балів 3. Виконання самостійної роботи = 20 балів)	20
Екзамен (1. Письмова робота = 60 балів 2. Завдання 1 = 20 балів 3. Завдання 2 = 20 балів)	40

Шкала оцінювання студентів:

ECTS	Бали	Зміст
A	90-100	відмінно
B	85-89	добре
C	75-84	добре
D	65-74	задовільно
E	60-64	достатньо
FX	35-59	незадовільно з можливістю повторного складання
F	1-34	незадовільно з обов'язковим повторним курсом